



Un compromiso con nuestras comunidades  
Informe de responsabilidad social 2004



## SOCIEDADES COMUNITARIAS

En Lowe's pensamos que la participación en la comunidad va más allá de los límites de nuestras puertas. Es por ello que Lowe's contribuye a las organizaciones que tienen un impacto positivo en la comunidad y apoyan nuestras metas benéficas. En 2004, Lowe's, nuestros clientes y socios proveedores otorgaron más de \$22,5 millones a organizaciones sin fines de lucro en todo el país.

### Habitat for Humanity



Lowe's se enorgullece de ser socio nacional de Habitat for Humanity International (Habitat), una organización que ayuda a proporcionar vivienda económica a familias necesitadas alrededor del mundo.

Aunque nuestros almacenes trabajan con numerosas filiales de

Habitat en todo el país, fue en 2003 cuando Lowe's se unió a Habitat como uno de los patrocinadores principales del Jimmy Carter Work Project, ayudando a construir casi 100 hogares en una semana de trabajo intensivo de construcción en Georgia y Alabama. Con una aportación de \$2 millones en 2004, Lowe's se convirtió en el patrocinador nacional del programa Women Build de Habitat, y aportará otros \$2 millones en 2005. Lowe's también está expandiendo su asociación con esta organización como patrocinadora de todo el evento Jimmy Carter Work Project 2005 para la construcción de más de 200 casas en Michigan, y ayudó a recaudar más de \$2 millones para Habitat en las labores de ayuda de Habitat for Humanity para las víctimas del Tsunami.



### Habitat y Lowe's

TODO EN UN AÑO DE TRABAJO

En 2004, se usaron millones de artículos para ayudar a más de 17.000 voluntarias de Women Build a construir los más de 100 hogares que Lowe's ayudó a financiar, incluyendo:

4.646.513  
CLAVOS

68.347  
PIEZAS DE MADERA

56.956  
GALONES DE PINTURA



### WOMEN BUILD

Lowe's es el patrocinador nacional del programa Women Build de Habitat, ayudando anualmente a construir en todo el país más de 100 hogares con mujeres voluntarias.

Damas famosas, como Diane Sawyer y Robin Roberts, del programa Good Morning America, ayudaron al programa a captar la atención nacional al prestar sus talentos para un proyecto de Women Build en Harlem.



[Lowe's.com](http://Lowe's.com)

Si desea información adicional visite  
[Lowe's.com/habitat](http://Lowe's.com/habitat)



## WOMEN BUILD

*En 2005, Lowe's, Habitat y voluntarias de Women Build planean construir más de 100 hogares en todo el país, iniciando las construcciones en 12 ciudades durante la semana del día de la madre.*



*“El primer año de nuestra sociedad formal con Lowe's superamos nuestras expectativas constantemente. Una y otra vez descubrimos que cuando llevábamos una oportunidad nacional a un mercado local, nuestra filial de Habitat y la tienda local de Lowe's ya habían estado trabajando unidos en las bases durante años. Nuestra sociedad hizo que nuestras labores por ofrecer vivienda y esperanza a comunidades y familias desesperadamente necesitadas fueran mucho más eficaces”.*

*Cbris Clarke, vicepresidente senior de comunicaciones, Habitat for Humanity International*



## HOGARES PARA LAS FIESTAS NAVIDEÑAS

*Tracy Ransom de Hartford, Conn., recibió una corona cortesía de Lowe's para celebrar la primera Navidad en su propio hogar. Voluntarios de Lowe's llevaron coronas a las más de 100 casas construidas en 2004 a través del programa Women Build. Además, los clientes de Lowe's donaron más de \$100.000 para los proyectos de Habitat durante el programa Homes for the Holidays mediante la recaudación de donativos en las tiendas. El dinero recaudado ayudará a financiar construcciones de Habitat en todo el país durante 2005.*



## APOYO ADICIONAL A HABITAT

*Lowe's también suministró clínicas gratuitas con información práctica en los almacenes con las How-To Clínicas especiales para el Women Build de Habitat, para impartir técnicas básicas de construcción a las voluntarias.*





## JIMMY CARTER WORK PROJECT

Después del éxito del Jimmy Carter Work Project en 2003, que construyó casi 100 bogares de Habitat en Georgia y Alabama, Lowe's se enorgullece de continuar con las labores para el Jimmy Carter Work Project 2005 en Michigan. El programa construirá más de 200 bogares en todo el estado durante 2005.



## Labores de Ayuda para Damnificados por el Tsunami



Lowe's trabajó con Habitat para ofrecer ayuda a miles de personas que quedaron devastadas por el Tsunami en el Océano Índico el 26 de diciembre de 2004. Más de 1.000 tiendas se convirtieron sedes para recaudar donativos en efectivo y, sumando el donativo paralelo de \$1 millón que hizo Lowe's, los empleados y clientes donaron más de \$2 millones. Esta cantidad fue suficiente para construir más de 1.200 bogares en el área afectada. El presidente George Bush padre asistió a una escuela en Kingwood, Texas, cuyos donativos para Habitat recibieron una aportación paralela de Lowe's.

## Cruz Roja Americana / Respuesta a los huracanes

### Respuesta a los Huracanes en Florida

#### DATOS RÁPIDOS

**\$1,5 millones**

DONADOS POR LOWE'S Y NUESTROS CLIENTES PARA LAS LABORES DE AYUDA A LOS DAMNIFICADOS POR LOS HURACANES

**50.000**

NÚMERO DE HIELERAS DISTRIBUIDAS, NO DISTRIBUIDOS

**\$887.000**

IMPORTE PROPORCIONADO A EMPLEADOS DE LOWE'S A TRAVÉS DEL FONDO DE AYUDA A EMPLEADOS DE LOWE'S PARA AYUDARLOS A RECONSTRUIR SUS HOGARES DAÑADOS POR LOS HURACANES



### LÍNEAS DE EMERGENCIA POR LOS HURACANES

*Empleados expertos de Lowe's ayudaron a los propietarios de casas con Líneas de Emergencia por los Huracanes, respondiendo a las dudas tanto de reparaciones temporales como de seguridad de generadores y detección de robo.*



### BILTMORE ESTATE

*Las lluvias torrenciales provocadas por los huracanes sembraron la destrucción en los Montes Apalaches. La entrada a Biltmore Estate, la casa más grande e histórica de los Estados Unidos, resultó inundada. Lowe's donó sacos de arena, sierras de cadena y generadores para ayudar a proteger este tesoro nacional.*



**American Red Cross**

Como socios nacionales de la Cruz Roja Americana en las labores de ayuda y preparación en casos de desastre, Lowe's y nuestros clientes donaron más de \$1,5 millones en efectivo para ayudar a las víctimas de los cuatro huracanes (Charley, Frances, Jeanne e Ivan) que azotaron el sudeste de los Estados Unidos en 2004. Los empleados de Lowe's trabajaron codo a codo con los oficiales de respuesta a emergencias distribuyendo 50.000 hieleras y hielo. Lowe's también patrocinó clínicas de enseñanza infantiles en albergues de la Cruz Roja para dar a los niños que estaban lejos de sus casas un motivo para sonreír durante unos días. Equipos de recuperación de tormentas constituidos por empleados de Lowe's de todo el sudeste permitieron a muchos de nuestros empleados de Florida atender los daños que sufrieron ellos mismos por el huracán, mientras aseguraban que nuestras tiendas contaran con el personal necesario para ayudar a las personas a recuperarse de un huracán y prepararse para el siguiente.

Desde el año 2000, Lowe's, nuestros clientes y vendedores asociados han donado \$7,5 millones a las labores de la Cruz Roja Americana, respondiendo a desastres en más de 30 estados.



*Gracias a la energía proporcionada por un generador de respaldo, los almacenes de Lowe's pudieron permanecer abiertos antes y después de la ola de huracanes. La política de Lowe's de suspensión de precios por desastre natural también garantizó que los precios de los productos de emergencia no aumentaran en las tiendas ubicadas en los recorridos de las tormentas.*





## **Racing for Relief**

### PROGRAMA DE DONATIVOS DE LOS CLIENTES

La mañana después de que el Huracán Charley azotó la costa de Florida, Lowe's inició su programa de recaudación de donativos de los clientes en más de 750 tiendas a lo largo de las costas del golfo y del este. El piloto de autos Jimmie Johnson del Equipo 48 de Lowe's ayudó a crear conciencia del programa. Lowe's hizo aportaciones paralelas de un dólar por cada dólar donado, acumulando un total de \$1,5 millones.



### ÁREA DE ACOPIO DEL CENTRO DE DISTRIBUCIÓN REGIONAL DE FLORIDA (RDC)

El Centro de distribución regional de Florida, al sur de Orlando, aún estaba en construcción cuando azotó la tormenta. Sin embargo, el aparcadero sirvió como área de acopio de emergencia para el Condado de Osceola durante el Huracán Charley, para que los residentes consiguieran hielo, comida y otros artículos. En la inauguración oficial del RDC en octubre de 2004, Lowe's entregó un cheque por \$100.000 al vicegobernador Toni Jennings para el fondo estatal de ayuda a las labores de recuperación del estado.



Foto: Cortesía de Gene Daley, Cruz Roja Americana

### EQUIPOS DE RECUPERACIÓN DE LA TORMENTA

Los Equipos de recuperación de la tormenta de Lowe's incluyeron a 450 empleados de Lowe's que acudieron a Florida par a ayudar a algunos de nuestros 8.000 empleados en ese estado. Esto dio tiempo a los empleados para atender sus propios hogares y familias después de las tormentas. Además, el Fondo de ayuda para empleados de Lowe's distribuyó más de \$887.000 en ayuda de emergencia para los empleados cuyos hogares resultaron dañados.



### PLEDGE TO PREPARE

En 2004, más de 100.000 personas asumieron el compromiso de prepararse realizando un plan de seguridad del hogar para emergencias tales como incendios, buracanes y demás emergencias y desastres naturales. El programa Pledge to Prepare es una iniciativa de la Cruz Roja Americana, el Home Safety Council y Lowe's, y continuará en 2005.

### información

Si desea información adicional visite [pledgetoprep.com](http://pledgetoprep.com)



*"Quiero expresar mi reconocimiento a uno de nuestros gerentes de tienda, Sam Edwards. Cuando el buracán Charley y el buracán Frances azotaron Florida, él se aseguró de que mi hijo con necesidades especiales tuviera un generador de gas para su equipo médico. Esta fue una experiencia que nunca olvidaré."*

*E-mail de la cliente Karen Batten, de Kissimmee, Fla.*



## LOWE'S CHARITABLE AND EDUCATIONAL FOUNDATION

En 2004, la fundación para la beneficencia y educación Lowe's Charitable and Educational Foundation (LCEF) otorgó más de \$3 millones a organizaciones sin fines de lucro en todo Estados Unidos. Fundada en 1957, las áreas de enfoque filantrópico de la LCEF incluyen escuelas públicas de educación preescolar, primaria y secundaria; proyectos de mejora de las comunidades; hogares seguros y económicos; y becas para alumnos que desean estudiar carreras profesionales relacionadas con la construcción en universidades y escuelas técnicas. La LCEF otorgó subvenciones a escuelas en 16 ciudades por un total de \$1,3 millones para iniciativas de mejora a los ambientes de aprendizaje o para hacer reparaciones muy necesarias, y distribuyó \$1,7 millones en subvenciones adicionales para proyectos educativos o de mejora en las comunidades a través de todo el país.



**Denver Public Schools**  
Una subvención de \$85.000 a las escuelas públicas de Denver ayudó a la McGlone Elementary School a construir un nuevo patio de juegos con elementos didácticos. La grava y las resbaladillas de metal fueron reemplazadas por equipo colorido, accesible y apropiado para la edad de los niños con la ayuda de voluntarios de Lowe's y los Broncos de Denver.

**Lowe's.com**

Si desea más información o para solicitar una subvención, visite [Lowe's.com/community](http://Lowe's.com/community)



LCEF otorgó subvenciones a más de 80 organizaciones en 2004, incluyendo:\*

Airlie Gardens	Wilmington, NC	Apoyo en proyectos de jardinería
Atlanta School for the Deaf	Clarkston, GA	Salón de clase al aire libre
Black River Public School	Holland, MI	Patio de juegos
Cedar Ridge Elementary	Lowgap, NC	Materiales para patio de juegos
Center For Community Actions & Environmental Justice	Riverside, CA	Jardín comunitario
Chicago Public Schools	Chicago, IL	Cuatro bibliotecas escolares
Ciudad de Ennis	Ennis, TX	Pabellón para parque
Clara Barton School	Bordentown, NJ	Salones de clase al aire libre
Community Build Playground, Inc.	Baltimore, MD	Patio de juegos comunitario
Construction Technology Careers	Sarasota, FL	Programa de pre-aprendizaje de oficios
Crabapple Crossing Elementary	Alpharetta, GA	Proyecto de jardín escolar
Covenant House California	Hollywood, CA	Jardín comunitario
Dallas Independent School District	Dallas, TX	Mejoras a escuela
Dearborn Middle School	Roxbury, MA	Mejoras y reparaciones a escuela
Delaware County Community Partnership	Grove, OK	Parque comunitario
Denver Construction Trades Program	Denver, CO	Equipo y materiales de carpintería
Denver Public Schools	Denver, CO	Patio de juegos
Discovery Elementary School PTSA	Sammamish, WA	Renovación de patio de juegos

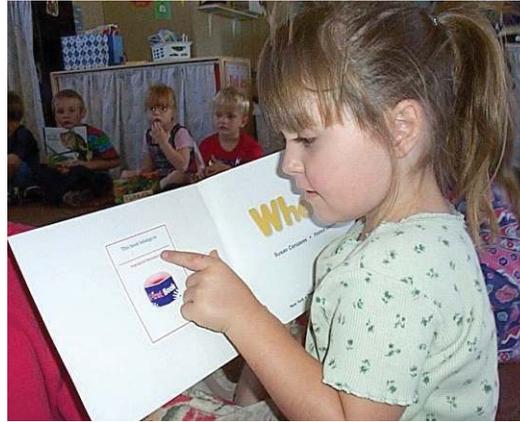
\*LCEF únicamente considera solicitudes de organizaciones 501(c)(3) y de dependencias públicas.



**Eaton Elementary School**  
 La Eaton Elementary School en Fresno, Calif., recibió ayuda de Lowe's para crear un jardín y pasillo accesibles para sillas de ruedas. El jardín es mantenido por el departamento de educación especial de la escuela y los \$2.000 de la subvención de la LCEF se usaron para ayudar a la escuela a comprar materiales para el pasillo, tierra, fertilizante y plantas para sembrar.



**Houston Independent School District**  
 Para la mayoría de los alumnos de la Ed White Elementary School en Houston, Texas, el inglés es su segunda lengua. Una subvención de \$30.000 otorgada por la LCEF ayudó al Houston Independent School a ayudar a los alumnos multilingües y a sus padres a través de un Centro de alfabetización e instrucción tecnológica para padres.



**First Book/Speed Read**

(izquierda) Una subvención de \$100.000 en Washington, D.C., permitió a First Book dar la oportunidad de leer y tener sus primeros libros nuevos a niños de familias de bajos recursos. Con la ayuda del piloto de carreras Kyle Busch, del Team 5 Busch, el grupo ofreció un reto de lectura rápida donde los participantes leyeron su libro infantil favorito lo más rápido posible para recaudar dinero con el que se proporcionaron 40.000 libros a niños del área.

Dwight Rich Middle School	Lansing, MI	Mejoras a la escuela
Eaton Elementary School	Fresno, CA	Proyecto de jardín escolar
El Rancho Unified School District	Pico Rivera, CA	Patios de juego
Emma Web Community Center	Hot Springs, AR	Centro comunitario
First Book/Speed Read	Washington, DC	Libros para niños
Food Care, Inc.	Brooklyn, NY	Jardín comunitario
Foundation For Orange Co. Public Schools	Orlando, FL	Mejoras a la escuela
Foyil Public Schools	Claremore, OK	Patio de juegos
Fundamental Health Solutions	Dayton, OH	Viviendas de transición
Gardendale Elementary	Gardendale, AL	Patio de juegos escolar
Greenbrier Intermediate School	Chesapeake, VA	Salón de clase al aire libre
Growing Hope	Ypsilanti, MI	Jardín comunitario
Hands on Housing	Austin, TX	Revitalización de la comunidad
Hickerson Elementary School	Tullahoma, TN	Salón de clase al aire libre
Hiwassee Valley Rec. Center	Murphy, NC	Centro de Bienestar
Home Builders Institute	Washington, DC	Programa de colocación en el Job Corps
Houston Independent School District	Houston, TX	Programa de alfabetización
JA Chalkley Elementary	Chesterfield, VA	Jardín escolar
Jefferson County Board of Education	Louisville, KY	Patio de juegos escolar/parque
Kansas City, MO Public Schools	Kansas City, MO	Bibliotecas para salones de clase
La Habra City School District	La Habra, CA	Patios de juego
Lafayette Elementary	Lafayette, CO	Escuela/Parque comunitario

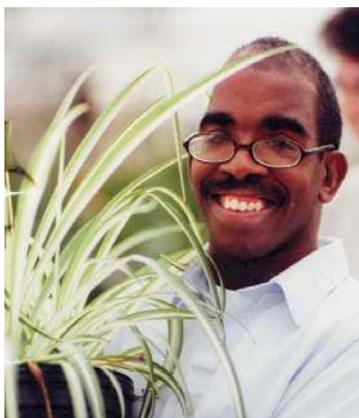
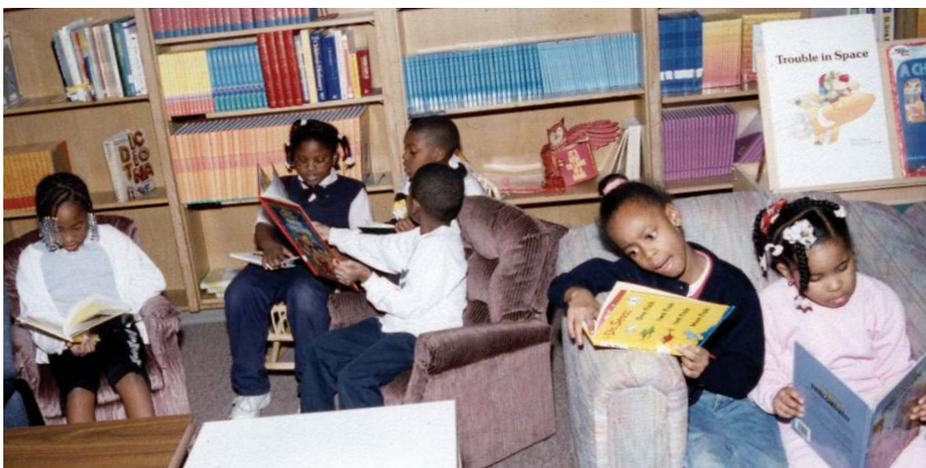
**Plaza Vista PTA**

*(derecha arriba) Alumnos de la escuela Plaza Vista Elementary en Irvine, Calif. agradecen a la LCEF la subvención de \$15.000 para ayudar a construir el primer patio de juegos real de la escuela.*

**Nolan Middle School**

*(derecha abajo) Una subvención de \$50.000 otorgada por la LCEF ayudó al sistema Detroit Public Schools en rápido crecimiento a hacer mejoras muy necesarias a una biblioteca en una de las escuelas de mayor prioridad en el distrito. La Nolan Middle School recibió libros, libreros, mesas y sillas para que los alumnos puedan disfrutar de su biblioteca escolar.*

Foto: Andrew J. Kim



**Programa hortícola Misericordia**

*Una subvención de \$10.000 otorgada por la LCEF a Misericordia en Chicago, que fomenta el aprendizaje en los jóvenes con discapacidades a través de su programa de horticultura.*

Lincoln Elementary	Huntsville, AL	Proyecto de jardín escolar
Merced County Office of Education	Merced, CA	Jardines escolares
Misericordia	Chicago, IL	Programa de horticultura
Nantahala School	Topton, NC	Patio de juegos escolar
Nolan Middle School	Detroit, MI	Renovación de biblioteca
North Beach Elementary	Seattle, WA	Renovación de patio de juegos
NYC Public Schools	New York, NY	Mejoras a la escuela, laboratorio multimedia
Nyack Public Schools	Valley Cottage, NY	Invernadero
Park Avenue Elementary	Freehold, NJ	Proyecto de jardín escolar
Ciudad de Fruit Heights	Fruit Heights, UT	Patio de juegos comunitario
Plaza Vista PTA	Irvine, CA	Patio de juegos
Portage Township YMCA	Portage, IN	Patio de juegos



### **Escuelas Públicas de Portland**

La subvención de \$85.000 otorgada por la LCEF ayudó a comprar equipos de jardinería, embelleciendo a 94 escuelas del Portland School District. Más de 40 empleados de las tiendas unieron sus fuerzas con representantes de las escuelas del área de Portland como parte del proyecto: *Community Care*.



### **R.F. Chavez Elementary School**

En Albuquerque, N.M. una subvención de \$50.000 a la R.F. Chavez Elementary School proporcionó a los alumnos nuevas computadoras, permitiéndoles usar software para ayudar a mejorar sus calificaciones en las pruebas estandarizadas.



### **Seattle Public Schools**

Gracias a una subvención de \$88.000 a las escuelas públicas de Seattle, todas las escuelas secundarias y preparatorias del distrito ya tienen equipo de seguridad para la clase de ciencias, incluyendo mantas apagafuegos, lentes de protección y gabinetes especializados para guardar materiales peligrosos.

Portland Public Schools	Portland, OR	Iniciativa de limpieza en toda la ciudad
R.F. Chavez Elementary School	Albuquerque, NM	Mejoras tecnológicas a la escuela
Raymond Elementary School	Fullerton, CA	Jardín escolar
Redlands Educational Partnership Foundation	Redlands, CA	Salón de clase al aire libre
Rosie's Girls	SC y VT	Campamento de construcción para niñas
Seach School	Weymouth, MA	Escuela y patio de juegos comunitario
Seattle Public Schools	Seattle, WA	Equipo científico
Shepherd Middle School	Durham, NC	Invernadero y restauración de patio
Sequoyah Elementary	Tulsa, OK	Salón de clase al aire libre
Shades Mountain Elementary PTA	Birmingham, AL	Jardín escolar, patio de juegos y parque
SMG Foundation	Portland, OR	Renovación, centro comunitario para latinos
Speech and Language Development Center	Buena Park, CA	Patio de juegos para niños de todas las habilidades
STAR Center	Jackson, TN	Proyecto de renovación
Third Creek Elementary	Statesville, NC	Salón de clase al aire libre
Stone Academy of Comm. Arts	Greenville, SC	Proyecto de jardín
Tanglewood Nature Center & Museum	Elmira, NY	Proyecto de jardín escolar
Texas City Rotary Foundation	Texas City, TX	Salón de clase al aire libre
Univ. of Michigan's Detroit Project	Ann Arbor, MI	Limpieza de vecindario
Urban Harvest	Houston, TX	Programa de jardín después de la escuela
West Orem Family YMCA	Houston, TX	Jardín comunitario
Whispering Meadows Elementary	Ft. Wayne, IN	Patio de juegos
YMCA of Central Virginia	Lynchburg, VA	Salón de clase al aire libre



### **Becas**

(izquierda) La LCEF otorgó \$20.000 en becas escolares al Augusta Technical College. Esta subvención ayudó a 10 alumnos a recibir educación técnica en los campos de HVAC, Horticultura, Tecnología eléctrica, Tecnología eléctrica industrial y más.



## DAR: COMUNIDAD POR COMUNIDAD

En Lowe's pensamos que dar es algo más que extender un cheque. Es donar nuestro tiempo, dinero y conocimientos especializados a organizaciones que tienen un impacto positivo en las comunidades que atendemos. Además de la fundación Lowe's Charitable and Educational Foundation, Lowe's se enorgullece de haber contribuido a estas otras causas valiosas.



### información

Si desea más información sobre The Home Safety Council, visite [homesafetycouncil.org](http://homesafetycouncil.org)



### HOME SAFETY COUNCIL

Lowe's fundó The Home Safety Council (HSC) en 1993 con la visión de crear hogares más seguros en Estados Unidos. La organización se convirtió en un organismo independiente sin ánimo de lucro en 2002. En 2004, Lowe's y nuestros proveedores contribuyeron con \$12 millones a las iniciativas del HSC incluyendo la Great Safety Adventure, una casa itinerante de tamaño real que da a los niños y a sus padres valiosos conocimientos sobre la manera de mantenerse a salvo adentro y alrededor de sus casas. Durante 2004, el Great Safety Adventure alcanzó más de 145.000 visitantes en 338 eventos en todo el país y recibió el prestigioso premio Gold Halo Award 2004 otorgado por el Cause Marketing Forum.



### LOWE'S HEROES



Lowe's Heroes es una iniciativa de empleados voluntarios en todo el país enfocada en la prevención de accidentes en el hogar. En 2004, voluntarios de Lowe's Heroes donaron casi 56.000 horas llegando a hogares de todo el país con información y productos de seguridad. En muchos casos, los empleados de tienda hicieron equipo con el cuerpos de bomberos y demás personal de respuesta a emergencias de la localidad para distribuir información sobre seguridad. En Plano,

Texas, voluntarios de Lowe's Heroes se unieron al Cuerpo de bomberos de Plano en un Proyecto de educación de seguridad contra incendios para familias de habla hispana. Cada familia recibió un extinguidor de incendios y valiosas instrucciones sobre cómo reaccionar en caso de una emergencia.

### BLOOMS OF HOPE

Lowe's ha apoyado orgullosamente a la Susan G. Komen Foundation desde 2003 con Blooms of Hope. La promoción del día de las madres dona 10% de las ventas de flores seleccionadas a la Komen Foundation para investigación y concientización del cáncer de mama. Durante 2004 se recaudaron más de \$90.000 para la fundación.





## UNITED WAY

Con contribuciones anuales corporativas y de empleados superiores a los \$2,7 millones, Lowe's se enorgullece de ser reconocida por United Way of America como miembro del National Corporate Leadership Program. Lowe's hace aportaciones paralelas a las contribuciones de los empleados a United Way de cincuenta céntimos por cada dólar, y todos los fondos permanecen en las comunidades donde se donan.



## GILDA'S CLUB Y MIRACLE HOUSE

Lowe's recibió el premio Gilda Award 2004 del Gilda's Club de la ciudad de Nueva York por la renovación de este hogar, que funciona como centro de apoyo para pacientes de cáncer. La renovación fue documentada por la revista *O Magazine* y alentaron la renovación de Miracle House, otro hogar que ayuda a pacientes gravemente enfermos y sus familias que visitan Nueva York para recibir tratamiento.



## SAVE OUR HISTORY

Lowe's es patrocinadora de Save our History, una iniciativa nacional de educación y preservación histórica creada por el canal de televisión The History Channel con el fin de motivar a las comunidades de todo el país a concienciarse de sus legados locales y preservarlos. El programa incluye un manual para educadores enviado a 100.000 maestros. El manual invita a maestros, escuelas y comunidades a participar en la preservación de sitios históricos. Una subvención se otorgó a la Johnson House y la Philadelphia Mennonite High School para estudios de investigación de este antiguo emplazamiento subterráneo del ferrocarril.



## COPA LOWE'S

La COPA Lowe's es una iniciativa para la comunidad que une a las mejores ligas hispanas de fútbol soccer en los EE.UU. en una competencia por el campeonato nacional. Más de 172 equipos compitieron en este torneo, que culminó con el Grand Championship en Los Angeles en el mes de enero de 2005.



## GRAND RAPIDS TUGBOAT RACE

Alumnos de Grand Rapids ganaron más de \$12.500 en bonos de ahorro educativos y subvenciones para recursos escolares como parte de una regata de barcos a escala en el Grand River durante la carrera Lowe's Grand Rapids Tugboat Race. El programa estuvo abierto para alumnos de cuarto, quinto y sexto grado, que aplicaron habilidades prácticas de construcción e ingeniería en una competencia creativa.



## RESTAURACIÓN DEL FARO DE CAPE LOOKOUT

Lowe's y nuestra vendedora asociada, Valspar, fabricante de las pinturas de colores históricos American Tradition National Trust, donaron 125 galones de pintura a la agrupación Friends of Cape Lookout National Seashore y la Outer Banks Lighthouse Society. La pintura contribuyó a dar una muy necesaria renovación al faro de Cape Lookout, N.C. construido en 1859. Las ganancias que obtiene The National Trust de la venta de estas pinturas en las tiendas Lowe's, han ayudado a National Trust a financiar más de 1.000 proyectos de restauración en todo el país durante 2004.





## COMPROMISOS CON EL MEDIO AMBIENTE

Como uno de las principales minoristas del mundo, Lowe's está comprometido con ser un defensor responsable del medio ambiente. Desde la implementación de soluciones de construcción y energía compatibles con la ecología en nuestras tiendas, hasta el uso de fuentes alternativas de energía y la expansión de nuestra línea de productos compatibles con el medio ambiente, Lowe's trabaja continuamente para identificar formas en las que podemos minimizar la huella que dejamos tras de nosotros.

Estamos ayudando a educar a nuestros clientes y al mismo tiempo nos educamos nosotros. Mediante la comercialización en nuestras tiendas de productos con el logotipo ENERGY STAR® y las Guías de soluciones para el uso de energía y agua de Lowe's, estamos ayudando a nuestros clientes a convertirse en parte de la solución. Además, seguimos desafiando a nuestros proveedores para que amplíen su línea de productos compatibles con la Tierra, desde materiales para suelos hasta jardinería.

Lowe's sigue expandiendo sus iniciativas de reciclado, así como la formación y educación de empleados. También estamos trabajando con nuestros proveedores y grupos medioambientales en problemas fundamentales, como son prácticas de mantenimiento forestal.



Reciclaje de Lowe's  
EN 2004

113.853

TONELADAS DE CARTÓN

140.500

TONELADAS DE TARIMAS Y  
DESECHOS DE MADERA

1.100

TONELADAS DE ENVOLTURA  
ELÁSTICA



### FUENTES ALTERNATIVAS DE ENERGÍA/SOLAR

Lowe's sigue aumentando su uso de fuentes alternativas de energía. Lowe's está llevando a cabo el proyecto del tejado solar más grande de cualquier minorista, con la instalación de 6.967 metros cuadrados de sistemas de generación de energía solar en el techo de cada una de nuestras tiendas en Vacaville, Livermore y Union City, Calif. Aunados al sistema de generación de energía solar existente en nuestra tienda de West Hills, Calif., los sistemas generarán 2,2 millones de kilovatios de energía limpia al año.



### ENERGY STAR® RETAIL PARTNER OF THE YEAR



Lowe's se enorgullece de recibir el más alto honor otorgado por la Agencia de Protección

Ambiental (EPA) y el Departamento de Energía de EE.UU., el premio ENERGY STAR® Retail Partner of the Year 2005 por tercer año consecutivo. Lowe's fue seleccionada por educar a los consumidores sobre eficiencia en el consumo y conservación de energía y por incrementar las ventas de productos clasificados como ENERGY STAR.

Las ventas de Lowe's de aparatos clasificados ENERGY STAR han producido ahorros para nuestros clientes superiores a los \$95 millones en costos de energía durante 2004. La contaminación que se evitó gracias a las ventas de estos aparatos equivale a retirar de la circulación a 100.000 automóviles.



### RECICLADO DE ELECTRODOMÉSTICOS EN CALIFORNIA

Desde octubre de 2004, Lowe's se asoció con la

campana Flex Your Power de California y Adams Steel en un programa piloto para reciclar electrodomésticos usados. Clientes de 18 tiendas de Lowe's en el sur de California que compraron electrodomésticos nuevos con uso más eficiente de energía, tuvieron el beneficio de saber que sus viejos electrodomésticos de uso ineficiente de energía fueron reciclados, reduciendo las cantidades de desechos para los rellenos sanitarios y ayudando a recuperar materias primas.





## ENERGÍA VERDE

La energía verde se produce con fuentes limpias y renovables como el viento, sol y gas metano. Lowe's es el más grande consumidor de energía verde en la región de la Tennessee Valley Authority, incluyendo a 37 tiendas en el sudeste. Lowe's también sigue trabajando con empresas de servicios públicos asociadas en la búsqueda de formas para implementar soluciones de energía en las construcciones de nuestras nuevas tiendas. Lowe's trabajó con el Oregon Energy Trust para instalar sistemas de iluminación fluorescente de alta eficiencia en interiores y exteriores, además de unidades de calefacción y ventilación de máxima eficiencia en nuestras tiendas en Bend y Milwaukie, Ore.

*"TVA, distribuidores de energía de TVA y la comunidad ambientalista aplauden a Lowe's por consumir más energía verde que cualquier empresa en el sudeste. El compromiso de Lowe's hacia la energía renovable impone claramente una alta norma a otras empresas."*

*Jim Keiffer, mercadotecnia SVP, Tennessee Valley Authority*



## POLÍTICA DE MADERA DE LOWE'S

Lowe's sigue siendo líder en la protección de los bosques en peligro a través de nuestra política de madera y abastecimiento responsable de madera. A través de esta política y de sociedades con nuestros proveedores, Lowe's ha dado importantes pasos hacia la conservación global de los bosques.

**Lowe's.com**

Si desea más información vaya a [Lowe's.com/energy](http://Lowe's.com/energy), [Lowe's.com/h2o](http://Lowe's.com/h2o), o [Lowe's.com/woodpolicy](http://Lowe's.com/woodpolicy)



## GUÍAS DE SOLUCIONES PARA EL CONSUMO DE ENERGÍA Y AGUA

Las Guías de soluciones para el consumo de energía y agua ayudan a ofrecer a los clientes soluciones para el ahorro de energía y agua. Además, en las Clínicas de información práctica y las campañas con empresas de servicios públicos asociadas, como el programa de Arizona's Water — Use It Wisely (Úsela con prudencia), incluyen mensajes de conservación del medio ambiente.

## PRODUCTOS COMPATIBLES CON LA ECOLOGÍA

Lowe's sigue expandiendo su línea de productos compatibles con el medio ambiente y comparte los beneficios de esos productos con nuestros clientes. Algunos ejemplos incluyen plantas nativas y resistentes a las sequías en nuestros centros de jardinería, soluciones expandidas de jardinería orgánica, luces navideñas de LED y luces de energía solar que usan una fracción de la energía que consumen las luces normales y ChoiceDek®, un material para pisos compuesto con garantía de por vida fabricado con bolsas de plástico, plástico para envoltura y madera de roble reciclada.





## OPORTUNIDADES EN EL LUGAR DE TRABAJO

Contar con una fuerza laboral capacitada es primordial para nuestro éxito como empresa. Lowe's está comprometido a mantener un ambiente de trabajo en el que todos los empleados tengan la oportunidad de prosperar. El respeto y valoración de nuestros empleados en un ambiente de trabajo incluyente se traduce en su ánimo y satisfacción por el trabajo, lo que a su vez aumenta la productividad y mejora el servicio al cliente y produce mayor satisfacción del cliente, rentabilidad de la empresa y valor para sus accionistas.

Nuestro compromiso está canalizado a través de nuestra Iniciativa de diversidad e inclusión, que no sólo pretende fomentar un ambiente de trabajo incluyente, sino también un lugar en el que todos los clientes se sientan bienvenidos.

Los Programas de equidad de Lowe's ayudan a coordinar la práctica de nuestros objetivos de diversidad e inclusión en las áreas de recursos humanos, contacto con la comunidad, marketing y proveedores.



### PROGRAMAS DE EQUIDAD

Los Programas de equidad de Lowe's comprenden cuatro

principios: *Inclusión, Equidad, Respeto y Productividad. Eso incluye ofrecer oportunidades a todos, tener políticas y prácticas comerciales que sean lo más imparciales posible, reconociendo la dignidad de todas las personas y maximizando la contribución de todos los empleados.*

### Subvenciones a la diversidad

Lowe's ha forjado relaciones con una variedad de organizaciones diversas, que incluyen a:

NAACP

CATALYST

CONGRESSIONAL BLACK CAUCUS FOUNDATION

CONGRESSIONAL HISPANIC CAUCUS INSTITUTE

NATION URBAN LEAGUE

NATIONAL COUNCIL OF LA RAZA

NATIONAL MINORITY SUPPLIER DEVELOPMENT COUNCIL

ORGANIZATION OF CHINESE AMERICANS



Foto: Bo Callang

### OPORTUNIDADES A VENDEDORES Y PROVEEDORES

Los Programas de equidad también incluyen a nuestras sociedades con vendedores y proveedores. Lowe's identifica activamente oportunidades con mujeres y minorías como proveedores, grandes y pequeños por igual. Por ejemplo, Steve Jones, John Ham y Cynthia Ham, propietarios de Cultural Hangups, una empresa que hace papel tapiz con diseños multiculturales. Lowe's trabajó con la pequeña empresa para ofrecer su producto en tiendas seleccionadas y bajo pedidos especiales en todas las tiendas de Lowe's. También apoyamos el producto con publicidad que muestra el producto.

"Tengo la sensación de un compromiso hacia Cultural Hangups en todo Lowe's (de nuestro comprador, del apoyo de mercadotecnia y publicidad, de compras y facturación). Lowe's ha comprobado su compromiso hacia nuestro éxito", dijo John Ham.

[Lowe's.com](http://Lowe's.com)

Si desea más información vaya a [Lowe's.com/diversity](http://Lowe's.com/diversity)





### LIVING UNLIMITED

*Lowe's tiene acceso a diversas organizaciones para identificar empleados calificados para unirse a nuestro equipo. La tienda de Lowe's en Mechanicsburg, Pa., fue honrada por Living Unlimited, un programa de rehabilitación vocacional de la localidad, por sus esfuerzos para dar empleo a personas con discapacidades. La especialista en rehabilitación de Living Unlimited Rachel Imboden entregó una placa en reconocimiento a las labores de contratación de Lowe's a la gerente de recursos humanos de Lowe's, Michelle Hawk.*



### EMPLEOS Y PRESTACIONES

*Lowe's añadió casi 20.000 empleos en 2004, aumentando nuestro equipo de empleados a más de 160.000. Lowe's paga sueldos competitivos y trabaja para garantizar que todos los empleados reciban la oportunidad de maximizar sus talentos y potencial. Aproximadamente 75% de los empleos en Lowe's son puestos de tiempo completo, y Lowe's ofrece uno de los paquetes de prestaciones más competitivos de cualquier minorista, incluyendo seguro médico para todos los trabajadores, aportaciones paralelas al plan 401(k), un programa de venta de acciones con descuento y descuento en tienda a los empleados.*

### OPORTUNIDAD PARA LOS EMPLEADOS

*El Programa de capacitación para gerentes de tienda de Lowe's identifica activamente a empleados con el fin de prepararlos para puestos de gerencia. Unos 440 empleados terminaron el programa en 2004 y estarán listos para ocupar puestos de gerencia en las 150 nuevas tiendas que Lowe's planea inaugurar en el año fiscal de 2005, y de 150 a 160 en 2006.*



*"Llevaba 20 años trabajando en tiendas minoristas antes de ingresar a Lowe's hace cinco años. Lowe's me ha dado la oportunidad de aumentar mis habilidades de liderazgo y conocimientos técnicos, además de darme la oportunidad de desarrollar, capacitar y servir de mentor a líderes del equipo de Lowe's actuales y futuros."*

*Maxine Randall, gerente de tienda, Lowe's #1799 Athens, Ala.*



### LÍNEA DE IDIOMAS DE LOWE'S

*En reconocimiento a la diversidad de nuestros clientes, Lowe's tiene empleados y señalización bilingüe y una Línea de idiomas AT&T en el mostrador de servicio al cliente que puede traducir hasta 150 idiomas diferentes. La Línea de idiomas es un servicio gratuito, donde los clientes pueden tener acceso a un intérprete en menos de un minuto.*

## Compromiso hacia el éxito EN LOWE'S

### Prestaciones

PRESTACIONES MÉDICAS, DENTALES, ÓPTICAS Y PARA MEDICAMENTOS CON RECETA A TODOS LOS TRABAJADORES, INCAPACIDAD POR PERÍODOS CORTOS, CUENTAS DE GASTOS FLEXIBLES, TIEMPO LIBRE PARA ADOPCIÓN Y PRESTACIONES PARA PERMISO EXTENDIDO PARA PRESTAR SERVICIO MILITAR HASTA SEIS MESES DE PAGO DIFERENCIAL.

### Retiro

APORTACIONES PARALELAS AL PLAN 401(K) Y APORTACIÓN PARALELA ACORDE AL DESEMPEÑO, ADEMÁS DE UN PROGRAMA DE COMPRA DE ACCIONES CON DESCUENTO.

### Lugar de trabajo

PROGRAMAS DE EQUIDAD, DESCUENTO EN TIENDAS A EMPLEADOS, UNA DE LAS ÚNICAS COMPAÑÍAS EN LA NACIÓN CON UN LUGAR DE TRABAJO EN EL QUE NO SE PERMITE FUMAR



### FONDO DE AYUDA PARA LOS EMPLEADOS

*El Fondo de ayuda para los empleados ayuda a distribuir fondos de emergencia a cientos de empleados que enfrentan dificultades económicas cada año. Los donativos de empleados al fondo son igualados con aportaciones paralelas de la compañía. En 2004, se distribuyó casi \$1 millón en cheques del fondo para ayudar a empleados necesitados.*





## VECINO COMPROMETIDO

Lowe's toma en serio nuestro compromiso hacia la comunidad. No somos simplemente una empresa más que llega a la ciudad. Entramos como un ciudadano empresarial contribuyente, mediante la inversión; pago de impuestos; empleos bien remunerados y estables; y apoyo a las organizaciones importantes para las comunidades en las que tenemos actividades. Además, llevamos productos de calidad a precios bajos todos los días a nuestros vecinos para ayudarlos a proteger y mejorar su mayor inversión: su hogar.

Trabajamos con las comunidades para solucionar muchos problemas de calidad de vida cuando acuden a nuestra tienda, ya sea abordando situaciones de flujo de tránsito, siendo sensibles a los problemas ambientales relacionados con la construcción de tiendas o planeando características de construcción y jardinería que hagan que nuestras tiendas combinen bien con el vecindario.

Como ciudadano del mundo, Lowe's tiene estrictas normas para los productos que importamos. Nuestras políticas de abastecimiento global prohíben el uso de mano de obra infantil o reos en la producción de los productos que vendemos y Lowe's se reserva el derecho de hacer inspecciones en las fábricas de cualquier producto fabricado en el extranjero comprado por Lowe's. Además, exigimos a nuestros vendedores adherirse a las mismas altas normas para los productos que producen fuera de los Estados Unidos y venden en nuestras tiendas.

### Inversiones Sobresalientes

**\$3.200 millones**

INVERTIDOS EN TIENDAS,  
DISTRIBUCIÓN Y TECNOLOGÍA NUEVAS  
Y EXISTENTES

**\$18,5 millones**

DE INVERSIÓN PROMEDIO EN CADA  
TIENDA LOWE'S NUEVA

**175**

EMPLEOS CREADOS EN UNA TIENDA  
LOWE'S PROMEDIO

**20.000**

EMPLEOS CREADOS EN 2004



### MURAL Y EXPLANADA EN BROOKLYN

Lowe's escuchó a la comunidad cuando se trató de planear nuestra primera tienda en el área metropolitana de Nueva York, en el barrio de Brooklyn. Lowe's ayudó a revitalizar el área adyacente a Gomanus Canal abriendo la primera explanada pública a lo largo del canal y realizando un concurso de murales entre la comunidad para terminar la fachada de nuestro edificio. La interpretación de Brooklyn de la artista local Samarra Khaja: *My Neighborhood, My Home™* muestra por qué ella y Lowe's están orgullosos de llamar a Brooklyn su hogar.



### PATROCINIO AL NATIONAL TRUST

Lowe's aporta apoyo financiero al National Trust for Historic Preservation mediante la venta de las pinturas American Tradition®. "Este generoso apoyo da un importante impulso a nuestros esfuerzos por proteger los lugares históricos de nuestra nación y revitalizar las comunidades en todo Estados Unidos" dijo Richard Moe, Presidente del National Trust.



### EDDY AWARD

El Centro de distribución regional de Lowe's en Plainfield, Conn., ganó el premio estatal EDDY Award de la Economic Development Association de Connecticut.

El proyecto de \$80 millones creará más de 500 empleos y se proyecta que genere entre \$600.000 y \$1,5 millones al año en impuestos, impulsando inversión vital para la región.



### HISTORIC HOUSTON

Lowe's se asoció con Historic Houston en Texas para ayudar en la conservación de una casa estilo sbotgunstyle de 1912 y ayudó a conducir un seminario educativo con duración de 15 semanas sobre renovaciones a preservaciones históricas.



## Una carta del presidente del consejo, presidente y director ejecutivo

Estimado cliente y vecino,

Nuestro negocio es la mejora del hogar y para nosotros, la retribución se inicia en casa.

Como uno de los principales minoristas del país, estamos comprometidos a hacer la diferencia en las comunidades donde trabajamos, ya sea mediante la construcción de viviendas económicas a través de nuestra sociedad con Habitat for Humanity, ayudando a la Cruz Roja Americana a ayudar a las personas a recuperarse de desastres o apoyando a organizaciones que mejoran nuestras escuelas y comunidades a través de subvenciones del Lowe's Charitable and Educational Foundation. Queremos mejorar los lugares donde vivimos y trabajamos, como un compromiso hacia nuestras comunidades.

Al ser la segunda cadena de tiendas minoristas de artículos y materiales para la reparación y mejora del hogar más grande del mundo, tenemos una oportunidad: hacer más, ser más y asumir el papel de liderazgo en las comunidades donde viven nuestros más de 160.000 empleados, los 11 millones de clientes que visitan nuestras tiendas cada semana y las más de 1.100 comunidades en todo el país en las que tenemos actividades comerciales.

Lowe's está comprometido a crear un lugar de trabajo que fomente el crecimiento con oportunidades, a ofrecer productos y servicios de la máxima calidad a precios bajos diariamente y a dar pasos hacia la disminución de nuestro impacto sobre el medio ambiente. También donamos dinero, tiempo y conocimientos especializados a proyectos que impactan de manera positiva a nuestros vecinos. Para nosotros, esto sólo es parte de ser un buen vecino.

Me enorgullece compartir con ustedes este informe sobre las formas en que hemos retribuido en 2004 y esperamos seguir siendo ciudadanos empresariales contribuyentes.

Atentamente,

ROBERT A. NIBLOCK

Sociedades comunitarias / 1

Lowe's Charitable and Educational Foundation / 6

Dar: Comunidad por Comunidad / 10

Compromisos con el Medio Ambiente / 12

Oportunidades en el trabajo / 14

Vecinos comprometidos / 16

Datos rápidos / 17

## Datos rápidos

COMPROMISO DE LOWE'S

### Con nuestros inversores

- › \$36.500 millones en ventas
- › \$2.200 millones en utilidades
- › #43 – *Fortune 500*  
(año fiscal 2004)

COMPROMISO DE LOWE'S

### Con nuestros clientes

- › 40.000 productos en existencia en las tiendas
- › 500.000 productos disponibles con pedido especial
  - › Garantía de precios 10% más bajos
  - › 11 millones de clientes por semana
  - › Con 19 categorías de productos desde electrodomésticos hasta herramientas, pintura, madera y productos de jardinería

COMPROMISO DE LOWE'S

### Con nuestras tiendas y empleados

- › Más de 1.100 tiendas en 48 estados
- › Aproximadamente 160.000 empleados
- › Aproximadamente 75% de los empleos son puestos de tiempo completo

COMPROMISO DE LOWE'S

### Con nuestras comunidades

- › Más de \$22 millones contribuidos a las comunidades
  - › Socio nacional de *Habitat for Humanity*, 2005 patrocinador nacional del programa *Habitat's Women Build Program* y patrocinador de todo el evento *Jimmy Carter Work Project 2005*
  - › Socio nacional de la *Cruz Roja Americana* en la preparación para desastres y labores de ayuda, y la campaña "Pledge to Prepare" 2004
  - › Lowe's Charitable and Educational Foundation
    - › Socio de *The Home Safety Council* para crear hogares seguros
- › Programa de empleados voluntarios Lowe's *HEROES*
- › Líder empresarial de *United Way* Nacional

COMPROMISO DE LOWE'S

### Con nuestro medio ambiente

- › Socio minoritario *ENERGYSTAR*® del año (por la EPA y el Depto. de Energía) 2005, 2004 y 2003
  - › Ganador del premio al liderazgo *Green Power Switch*® de la TVA
  - › Premio al liderazgo de Tennessee Energy
- › Minorista patrocinador fundador de NC *GreenPower*®
- › La Política de madera de Lowe's es líder en la protección de bosques en peligro y el abastecimiento responsable de madera



Tienda de ferretería original de Lowe's en North Wilkesboro, N.C.

información

Si desea más información visite  
[Lowe's.com](http://Lowe's.com)





**LOWE'S**

Si desea más información visite [Lowe's.com](http://Lowe's.com)

Este informe ha sido impreso con energía eólica en su totalidad y con un 100% de papel reciclado.

